

2007
? Наумович
Трансфер

ДОГОВОР
о сотрудничестве между
Белорусским государственным университетом
информатики и радиоэлектроники и
Научно-производственным объединением новых технологий Вьетнама

Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники и Научно-производственное объединение новых технологий Вьетнама, признавая необходимость расширения сотрудничества в научной сфере между ВУЗами и научно-исследовательскими учреждениями Республики Беларусь и Социалистической Республики Вьетнам (далее – Стороны) договорились о нижеследующем:

Статья 1

Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники и Научно-производственное объединение новых технологий Вьетнама будут осуществлять сотрудничество в следующих направлениях:

- обмен научной и научно-методической литературой, проведение совместных научных консультаций;
- обмен опытом работы по подготовке специалистов, послевузовском образовании и методике подготовки специалистов высшей квалификации;
- взаимное приглашение преподавателей и научных сотрудников обеих сторон на конференции, семинары, научные симпозиумы, проводимые в г. Минске и г. Ханой. Взаимное приглашение преподавателей и научных сотрудников на мероприятия, проводимые Сторонами;
- обмен опытом работы по использованию современных информационных технологий для автоматизации учебного процесса и научно-исследовательской работы;
- совместные исследования в областях опто-электроники и кибернетики;
- публикации совместных статей ученых в изданиях Сторон;
- работа над совместными образовательными, исследовательскими проектами как двусторонними, так и в рамках международных программ.

Статья 2

Конкретные мероприятия по сотрудничеству, сроки их проведения и другие вопросы будут определяться рабочими программами. Для разработки рабочих программ Стороны будут обмениваться делегациями

специалистов с последующим утверждением подготовленных программ и соглашений ректорами Сторон.

Статья 3

Финансовые взаимоотношения Сторон согласовываются при планировании и организации конкретных мероприятий.

Статья 4

Настоящий Договор заключается на пять лет и вступает в силу с момента его подписания. Действие настоящего Договора пролонгируется на последующие пять лет при условии, что одна из Сторон не выскажет возражений за три месяца до окончания срока действия Договора, направив письменное извещение другой Стороне.

Настоящий Договор может быть изменен или дополнен. Все изменения и дополнения оформляются отдельным протоколом и считаются неотъемлемой частью настоящего Договора, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

Настоящий Договор составлен на русском и вьетнамском языках и подписан в двух экземплярах, хранящихся по одному экземпляру у каждой Стороны и имеющих одинаковую силу.

Совершено в г. Ханой 09 апреля 2007 г.

Юридические адреса и подписи сторон

Учреждение образования
«Белорусский государственный
университет информатики
и радиоэлектроники»



М.П. Батура

БГУИР
ул. П. Бровки, 6
220013, г. Минск, Республика Беларусь
тел. + 375 17 292-32-35, 293-85-72
факс + 375 17 293-23-33
e-mail: oms@bsuir.unibel.by
www.bsuir.unibel.by

Научно-производственное
объединение новых технологий
Вьетнама



Дао Туан

Н.П.О новых технологий
17 Hoang Sat, Nghia Do, Cau Giay, Hanoi
г. Ханой, Вьетнам
тел. + 84 4 8363273
факс: + 84 4 8363273
e-mail: thoalt@yahoo.com